

## Übersetzungen im Bereich Umweltschutz

ECO REG | Gesellschaft für Ecomanagement und Regionalentwicklung mbH

### AUF EINEN BLICK

#### Branche

Umweltschutz | Sustainability

#### Herausforderungen

Kurzfristige projektbezogene termingerecht Übersetzungen  
Erfüllung hoher fachtechnischer und umweltrechtlicher  
Qualitätsstandards bei den Übersetzungen

#### Umfang

Sprachen: Spanisch, Portugiesisch, Deutsch  
mehr als 100.000 Wörter



*Die Zusammenarbeit war jederzeit vertrauensvoll und ergebnisorientiert. Schneiders-Sprach-Service hat sich dabei nicht nur durch Zuverlässigkeit und Termintreue bei Übersetzungen ausgezeichnet, sondern ist auch inhaltlich den fachtechnisch und rechtlich hohen Ansprüchen der Übersetzungstexte gerecht geworden. Damit hat Schneiders-Sprach-Service einen erheblichen Anteil am erfolgreichen Wirken der ECO REG GmbH in Südamerika.*

**Andreas Zimmermann, Geschäftsführer**

### HINTERGRUND

Die ECO REG GmbH ist ein Büro für Umweltconsulting in den Branchen Altlastenerkundung und -sanierung von Böden und Grundwasser, Abfallwirtschaft sowie Umweltrecht. Seit 1997 sind wir neben dem deutschen Markt auch in Südamerika tätig, z. B. in Kolumbien, Chile, Brasilien, Peru und Mexiko. Seit 2006 arbeiten wir in diesem Rahmen eng mit Schneiders-Sprach-Service zusammen, insbesondere für die Erstellung von beglaubigten Dokumenten, die Übersetzung von Verträgen mit Auftraggebern aus der Region und bei der Vorbereitung von Aquisitionsveranstaltungen. In den vergangenen 16 Jahren haben wir weit als 100.000 Wörter über Schneiders-Sprach-Service übersetzen lassen.



**Schneiders - Sprach - Service**

Your Trusted Language Partner Since 1990